

ГЛАСНИК

СРПСКОГ ПРАВОСЛАВНОГ САБОРНОГ ХРАМА
СВЕТОГ ОЦА НИКОЛАЈА, ХАМИЛТОН, ОНТАРИО

Parish Messenger of St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral • Number 66 • January - May 2020.



Мир Божји,
Христос се роди!



Божично издање

Година 59 - Број 66

Издавач:

Српска Православна Црквено
школска општина Свети Никола,
Хамилтон

Тираж: 800

Уредништво:

Протојереј Ђуро Самац

Јереј Радован Кодић

153 Nash Road
Hamilton, ON
L8K 4J9
Canada

Телефон 905-560-0563

www.saint-nicholas-saborni-nash.com
www.snsn.ca

SECOND CLASS MAIL
SALES AGREEMENT #
4005118

PUBLISHED 2 TIMES A YEAR
CIRCULATION 800

Рођење Твоје, Христe Боже наш, дарова свету светлост разума.

Данас је свети и велики празник Господњи, Празник Божића или рођендан Господа нашег Исуса Христа, то је, браћо и сестре, дан у који Света црква објављује несвакидашњу вест која ће бити велика радост за све људе Божије (Лк. 2:10-11). У тај дан, пре више од двадесет векова, у граду Давидову по имену Витлејем, десио се наобичан догађај, јединствен у историји људског рода: Спаситељ света и човечанства, сам Мир Божији долази међу нас, Богом послан и Богом дарован Мир, као Божански младенац – Дете, новорођенче, а у исто време чудо над свим чудима, Пре-вечни Бог – Онај који лежи у бедној пећини, у јаслама, а не у удобној колевци у дворцу или палати. Заиста, нема већег понижења или снисхођења, од овога који је Свемогући Господ показао у дан Рођења Христа Спаситеља, а касније и у своме Разапињању на Крсту!

Суштина важности Божића састоји се у радосној вести да се из љубави према људима Бог рађа као Човек, у личности нашег Господа Исуса Христа, како би Христос могао да обнови све људе и сву творевину, да ју обожи благодаћу својом у цркви својој. У цркви, у којој се већ сада открива предокус будућег Царства Божијег као вечне отаџбине и заједнице љубави и остварење вечне љубави између Бога и човека и наравно међу људима. Реалност

нашег просвећења или рођења одозго, рођења од Духа Светога у Светој Тајни Крштења и након тога у непрестаном благословеном животу и духовном напору у Цркви, који има своју кулминацију и пуноћу у Божанској Литургији, неби била нама дарована да се Превечни Син и Логос Божији, Један од Свете Тројице, није родио од Духа Светога и Увек Девојке Марије у стварном историјском контексту и реалности. Рођење у времену од стране Вечног и Беспочетног Господа, дало је могућност нама створенима, створенима од земље, свеснима да смо пролазна бића, да будемо уздигнути у вечност, ван времена и пролазности. У личности нашег Господа Исуса Христа Сина Божијег, који је у Божићни дан постао Син Човечији, како бисмо ми синови и кћери човечији могли у Његовој цркви постати деца Божија, браћа и сестре међусобно.

Једно од дивних имена Новорођенога младенца и Господа Христа јесте Емануил. То значи Бог је с нама (Мт. 1:23). Заиста, браћо и сестре, на дан Божића цело наше биће зна и осећа да је Бог са нама! Он је са нама на Божић; Он је са нама увек и у векове векова – Амин!

*Ваши молитвеник пред колевком
Богомладенца Христа
Протојереј Ђуро Самац*

The Nativity, O Christ our God, hath shined upon the world the light of knowledge.

Today is holy and great Feast of the Lord, the Feast of the nativity or Birth of our Lord Jesus Christ, is, brothers and sisters, the day in which the Holy Church announces the good news of great joy that will be for all the people of God (Lk. 2:10-11). On this day, more than twenty centuries ago, in the City of David called Bethlehem, an unusual Event transpired, unique in the history of the human race; the Savior of world and mankind, the very Peace of God among us, our God-sent and God-given Peace, as a Divine Youth – a Child, a newborn infant, and in the same, a wonder above wonders, the Pre-Eternal God – He who lay in a poor cave, in a manger, and not in the comfortable crib of a palace or mansion. Indeed, there is no greater humility or condescension, than that which the All-powerful Lord shown at the Birth of Christ and, later at His Crucifixion.!

The essence of the Nativity celebration consists in the Good News that God was born out of love as a Man in the person of our Lord Jesus Christ, so that He might regenerate all peoples and all of His creation, divinize them by Grace and eternalize them in His church, which already here and now reveals the future Kingdom of God as the eternal community of love and the realization in love permeating between God and men,

as well as among men themselves. The reality of our rebirth or birth from above, birth by the Holy Spirit, in the Mystery of Holy Baptism and thereafter in the entire grace-given life of spiritual efforts in the Church, with its culmination and fullness in the Divine Liturgy, would not have been granted to us had not the Pre-Eternal Son and Logos of God, One in the Holy Trinity, been born of the Holy Spirit and the Virgin Mary within the framework of historical reality. The birth in time of the Eternal and Timeless Lord made it possible for us the created ones, born of earth, by our being passing, to be elevated equal to eternity, outside of time and passing. In the person of our Lord Jesus Christ the Son of God who became on Christmas Day

the Son of Man so that we the sons of men and daughters of men, might become in His Church the children of God, brothers and sisters among ourselves.

One of the honorary names of the Newborn Lord Christ was also the name Emmanuel. This means God is with us (Mtt.1:23). Indeed, brothers and sisters, on Christmas with all of our being we know and feel that God is with us! He is with us on Christmas; He is with us forever and ever! Amen!

*Your prayerful intercessor before
the Divine Infant Christ
V.Rev. Fr. Djuro Samac*



МИР БОЖИ ХРИСТОС СЕ РОДИ! ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!

Драга браћо и сестре,

И ове богомдане године окупићемо се око иконе, божићне свеће и бадњака да дочекамо и прославимо Рођење Богомладенца Исуса Христа. Пре свега у нашем храму дочекујући и припремајући кроз Свету Литургију и причешћем Светим и божанским Тајнама, за овај нај радосни празник у истори човечанства. А то ћемо још очигледније ,показати кроз нашу делотворну веру која, по речима СВ апостола Павла кроз љубав ради (Гал.5,6). Или како нас други СВ. апостол учи « Јер као што ј тјел без душе мртво, тако је и вера без дела мртва» (Јак2,26). И после две хиљаде година ове речи су савремене. И нас свети апостоли опомињу да држимо живу веру. Јер ако заиста хоћемо да дочекамо свете божићне празнике онда то једино можемо кроз љубав и делотворну веру. Таквом поклону ће се Богомладенац највише радовати. Ви сте драги наши парохијани показали своју веру кроз дела и помажући својој цркви и физички и материјално. Ја бих вас замолио да у своим молитвама поменете и све преминуле браћу и сестре кои су градили и подизали нашу цркву, како материјално тако и духовно. А посебно покажимо љубав и заједништво са нашом браћом на Косову и Метохи и широм земље Павославне. Дочекајмо Божић милостиви с вером и љубављу.

**Уз нај радосни поздрав:
МИР БОЖИ ХРИСТОС СЕ РОДИ!!**

*За Гласник приредио
Јереј Радован Кодић*



Посетите интернет страницу нашег Саборног храма: www.saint-nicholas-saborni-nash.com
Please visit web page of our Cathedral: English: www.snsn.ca

At the end of World War II some 8 Million refugees (Displaced People) were living in refugee camps in Western Europe, drawn here by their struggle against Communism or Fascism. Thousands of them were Serbs, many belonging to Chetnik's Dinara Division.

Eventually, most of them left for other countries and continents: America, Canada, Australia. Hundreds of us stopped off in Great Britain. Several of these work groups, were sent to Northern Scotland, some of us reaching as far as the Scottish Highlands where the following story comes from.

Christmas Eve / Badnja Večer

At the end of a cold January day, as we entered our camp cafeteria, the aroma of fish greeted our nostrils. But this was January 6th (by Julian calendar), our Christmas Eve/Badnja Večer, when fish is our traditional meal. After a prayer, we sat down to a special meal of dried cod fish known as *bakalar*. Just then Ucho and Vlado, our cooks, entered wearing traditional upturned shoes and headgear, carrying two great steaming pots of tea which they poured into our enamel mugs. This was a special tea, laced with a fair amount of whisky. A second mug seared its way down to my tonsils. Laughter and memories flowed; the room danced with the light, while a pleasant banter crossed and re-crossed our tables.

There, in cafeteria of our Drumdevan Camp on this Christmas Eve in 1949, with midnight closing in, we were as contented as we would have been in a fancy church. Hugs and handshakes followed. Small gifts those, but gifts just the same, gifts which knitted us more tightly to one another.

A last prayer was said, then the shouts of departing: "Good night, Sretno Badnja Večer, Happy Christmas Eve." With our collars turned up we stepped outside, enjoying the moments of icy air, the crunch of snow under our boots, as we walked to our barracks.

We sat around the table, one or two men stretched out on their bunk beds. Christmas tempts one to reflect upon the past, and we began talking how this Christmas Eve differed

from the others in our recent past. Someone mentioned our Christmas in Slovenia in 1945 where we had no food for two days. We revisited those strange Christmases spent in Italy, the place we had no snow, where we used olive trees for our Yule Logs. Christmas in Germany was different again, the barracks were damp and cold, the meager rations of food, the cold reaching us in our double-decker bunk beds. Those memories triggered remembrance of our absent friends. Talking about them with sadness and affection, we relived somewhat the heavy load of their loss.

All our other Christmases began to form in our minds as well, and we talked about them too, poignantly, reverently. Milan told of his childhood in his Dalmatia, of going out with his father to bring in the *Badnjak* (Christmas tree), of his mother's *Chesnica* (Christmas bread) with a small silver coin kneaded inside it. The one who gets the coin is assured of good fortune. Father would bring in a bundle of straw, Milan said, and spread it on the floor to remind us that Jesus was born in a manger. He then took a handful of walnuts and threw them in four different directions. Milan smiled nostalgically, here in Scotland, so far away from that idyllic spot.

"Hristos se rodi" (Christ is Born), someone shouted at the stroke of midnight. We stood up to sing *Roždenstvo Tvoje* as Christmas steals itself into the warmth from the cold Scottish night. For me simple words of that Christmas carol captured the essence of Christmases past.



На крају Другог светског рата око 8 милиона расељених особа, живело је у избегличким логорима у западној Европи, сатерани у те кампове због свога отпора према комунизму или фашизму. Хиљаде њих су били православни Срби, многи су били припадници Динарске четнички дивизије. С временом, већина њих је отишла у друге земље и друге континенте: Америку, Канаду, Аустралију. Стотине нас се зауставило у Великој Британији. Неколико таквих радно способних група, било је послано у Северну Шкотску, а неколко нас је стигло и у Шкотске Висоравни одакле ова прича и долази.

Бадње вече

На крају једног хладног јануарског дана, чим смо ушли у кафетерију нашег кампа, мирис рибе испунио је наше ноздрве. Био је то шести јануара (по Јулианском календару), наше Бадње вече, када је риба било наше традиционално јело. Након молитве, поседали смо за столове на којима је било посебно јело, сува риба код нас знана као бакалар. А тада су Учо и Владо, наши куvari, ушли са традиционално посувраћеним ципелама и капама, носећи два велика лонца чаја из којих се извијала пара, који су усули у наше емајлиране шоље. То је био посебан чај, зачињен са добром количином вискија. Друга шоља чаја потекла је низ моје грло. Смех и мноштво успомена разлевало се у ваздуху; соба је поигравала на светлу, док су се добронамерне шале и задиркивања измењивали опет и опет преко наших столова.

Тамо, у кафетерији нашег Drumdevan кампа на Бадње вече давне 1949., како се поноћ приближавала, били смо срећни и задовољни као да смо управо тога момента у некој нашој најлепшој цркви. Загрљаји и руковања су се измењивали. Мали поклони, али поклони значајни, поклони који су нас међусобно спајали много чвршће и јаче.

Изговорена је задња молитва, и након тога узвик растајања: Лаку ноћ, Срећно Бадње вече. Узгнутих оковратника искорачили смо напоље, уживајући у хладном и оштром ваздуху, звуку снега који се ломио под нашим чизмама, док смо ходали до наших барака.

Поседали смо око стола, један или двојица су се испружили на својим креветима. Божићна атмосфера потакнула је једнога да се присети прошлости, и онда смо почели да причамо како је ово Бадње вече различито од неких других Бадњих вечери из наше недавне прошлости. Неко се присетио нашег Божића у Слове-

нији 1945. када нисмо имали хране два дана. Присетили смо се и необичних Божића које смо провели у Италији, у месту где није било снега, када смо уместо храстових бадњачића користили гране маслине као бадњаке. Божић у Немачкој је опет био другачији, бараке су биле хладне и влажне, недовољни оброци хране, студен која је пробијала свој пут до нас у нашим креветима на спрат. Ове успомене изазвале су

поплаву емоција и размишљања о нашим пријатељима који нису са нама. Причали смо о њима са тугом и жалошћу и кроз ту причу као да је неки терет спао са нас који смо дуго носили.

Полако и сви други Божићи почели су да се изображавају у нашим мислима па смо и о њима причали, са сетом и поштовањем. Милан се присетио свога детињства у Далмацији, како је са својим оцем ишао да донесе бадњак – Божићно дрво, о чесници своје мајке – Божићна погача у којој је био мали сребрни новчић. Онај који би нашао новчић, био је сигуран у своју добро срећу. Отац би, каже Милан, донео нарамак сламе и просуо га по

поду да нас подсети на чињеницу да је Исус Христос био положен у јасле по свом рођењу. А онда би отац узео пуне шаке ораса и бацио их на четири стране. Милан се смејао радосно, тамо у Шкотској, тако далеко, присећајући се те идиличне породичне слике.

Христос се роди, узвикнуо је неко када је сат откуцао поноћ. Устали смо сви да отпојемо Рождество твоје, док је дух Божића испуњавао све нас својом топлином у тој хладној шкотској ноћи. Једноставне речи ове драге Божићне песме представљају суштину садржану у свим протеклим Божићима.



ХРИСТОС СЕ РОДИ

КАЛЕНДАР БОГОСЛУЖЕЊА И ДРУГИХ ЦРКВЕНИХ ДОГАЂАЈА И ПРОСЛАВА

ВЕЧЕРЊЕ БОГОСЛУЖЕЊЕ СВАКЕ СУБОТЕ У 6:00 КАО И УОЧИ СВАКОГ ПРАЗНИКА.
СВ. ЛИТУРГИЈА СВАКЕ НЕДЕЉЕ И ПРАЗНИКА У 10:00

Јануар

- Петак3. Кићење Бадњака у 6:30. Очекујемо долазак деце, родитеља и учитеља
Понедељак . . .6. БАДЊИ ДАН. Св. Литургија у 10:00. Вечерње са петохлебницом, и освећење Бадњака у 6:00.
(Бадњаци се деле у Св храму, свештеници деле свакоме бадњак)
Посна вечера у 8:00. Божићно јутрење у поноћ.
Уторак7. БОЖИЋ. Св. Литургија у 10:00. Напомена – пост разрешен до 17. Јануара
Среда8. Сабор Пресвете Богородице. Св. Литургија у 10:00
Четвртак . . .9. Св. Првомученик и Архиђакон Стефан. Св. Литургија у 10:00
Уторак14. Св Василије Велики. Св. Литургија у 10:00 – МОЛИТВЕ БЛАГОДАРНОСТИ
Субота18. Крстовдан (СТРОГИ ПОСТ). Св. Литургија у 10:00 – у наставку ВЕЛИКО ОСВЕЋЕЊЕ ВОДЕ – Почиње освећење водица у вашим кућама и становима.
Недеља19. БОГОЈАВЉЕЊЕ. Св. Литургија у 10:00
- у наставку ВЕЛИКО ОСВЕЋЕЊЕ ВОДЕ (РАЗРЕШЕН ПОСТ)
Понедељак . . .20. Св. Јован Крститељ - Св. Литургија у 10:00
Субота25. Светосавска прослава наше Српске школе у 6:30 наступ наше деце, фолклорних група и играња у наставку
Понедељак . . .27. СВ. САВА - Св. Литургија у 10:00
Среда29. Часне вериге Св. Апостола Петра - Св. Литургија у 10:00

Фебруар

- Субота08. сеоско ПРЕЛО – у организацији Хора
Среда12. Св. Три Јерарха - Св. Литургија у 10:00,
Слава Манастирске капеле у Манастиру Св. Преображења Господњег у Милтону
Субота15. Срећење Господње - Св. Литургија у 10:00
Субота22. Задушнице - Св. Литургија у 10:00

Молимо све вернике и парохијане наше Црквено Школске Општине, ако имају некога свога болесног или да је у болници, а имају жељу да их свештеник посети и причести, да се обрате свештеницима оцу Ђури на телефон 905-979-5806 и оцу Радовану на телефон 905-299-3369



If any of the parishioners have anyone ailing or in the hospital, and wish a priest to visit and give a communion, please contact Priest Đuro at 905-979-5806 or Priest Radovan at 905-299-3369

Март

Понедељак . . .02. ПОЧЕТАК ВЕЛИКОГ ВАСКРШЊЕГ ПОСТА

Напомена: ЗА ВРЕМЕ ПОСТА СВАКЕ СРЕДЕ СЛУЖИМО ВЕЛИКОПОСНЕ ЧАСОВЕ, А СВАКОГ ПЕТКА (ИЗУЗЕВ ВЕЛИКОГ ПЕТКА) Св. ЛИТУРГИЈУ ПРЕЂЕОСВЕЂЕНИХ ДАРОВА НА КОЈОЈ СЕ МОЖЕТЕ ПРИЧЕСТИТИ. (Исповест у 9:30)

Субота07. Теодорова Субота - Св. Литургија у 10:00 ИСПОВЕСТ И ПРИЧЕШЋЕ ДЕЦЕ, УЧЕНИКА, РОДИТЕЉА И УЧИТЕЉА НАШЕ ЦРКВЕНЕ ШКОЛЕ

Недеља08. Недеља Православља - Св. Литургија у 10:00

Недеља22. Трећа недеља поста - Крстопоклона, Великопосно вечерње у нашој Цркви, у продужетку посна вечера у нашој хали.

Април

Уторак07. Благовести Пресвете Богородице - Св. Литургија у 10.00

Субота11. Лазарева Субота- Св. Литургија у 10:00 ВРБИЦА И ВЕЧЕРЊЕ у 6:00 уз три опхода око Св. Храма. Молимо ДОВЕДИТЕ ДЕЦУ И УНУЧАД

Недеља12. ЦВЕТНА НЕДЕЉА - Св. Литургија у 10:00. МОЛИМО ДОНЕСИТЕ ЦВЕЋЕ.

Среда15. ВЕЛИКА СРЕДА - Св. Литургија у 10:00. МОЛИТВА ЗА БОЛЕСНЕ У 6:00

Четвртак . . .16.ВЕЛИКИ ЧЕТВРТАК - Св. Литургија у 10:00. ВЕЛИКО БДЕНИЈЕ У 6:00

Петак17. ВЕЛИКИ ПЕТАК – Царски часови у 10:00 – Уређење Христовог гроба. ВЕЧЕРЊЕ СА ИЗНОШЕЊЕМ ПЛАШТАНИЦЕ у 6:00 у продужтеку, -СТАТИЈЕ - (ОПЕЛО ХРИСТОВО) ВЕЛИКОСУБОТЊЕ ЈУТРЕЊЕ СА ОПХОДОМ ОКО СВЕТОГ ХРАМА.

Субота18. ВЕЛИКА СУБОТА, - Св. Литургија у10: 00 - ВАСКРШЊЕ ЈУТРЕЊЕ У 12:00 (поноћ)

Недеља19 . ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО – ПАСХА – Св. Литургија у 10:00. Вечерње у 6:00

Понедељак . .20. ВАСКРШЊИ ПОНЕДЕЉАК, Св. Литургијау10 :00

Уторак21. ВАСКРШЊИ УТОРАК - Св. Литургија у 10:00

РАСПОРЕД ОСВЕЂЕЊА ВАШИХ КУЋА И СТАНОВА БОГОЈАВЉЕНСКОМ ВОДИЦОМ - 2019. SCHEDULE FOR BLESSING OF YOUR HOMES - 2019.

На Крстовдан и Богојављење одмах након Св. Литургије следи Велико освећење воде. Тих дана дакле 18. и 19. Јануара 2019, наши свештеници започеће посете вашим кућама и становима да их освештају Богјављенском водицом.

Јереја Радована, могу контактирати парохијани западног Хамилтона, Дандаса, Анкастера и Брантфорда на његов телефон 905-299-3369, или ће о. Радован позвати вас да се договорите за време које вама одговара за освећење.

Протојереја Ђуру, могу контактирати парохијани источног Хамилтона, Стони Крика, Бинбрука, Смитвила, Бимзвила, на његов телефон 905-979-5806, или ће о. Ђуро позвати вас да се договорите за време које вама одговара за освећење.

За све додатне информације позовите

о. Ђуру на телефон 905-979-5806 или

о. Радована на телефон 905-229-3369.

For more information regarding schedule for blessing of your homes please call

Fr. Djuro 905-979-5806 for East Hamilton, Stoney Creek, Binbrook, Smithville, Beamsville or

Fr. Radovan 905-299-3369 for West Hamilton, Dundas, Ancaster and Brantford.

CHRIST IS BORN!

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES AND OTHER EVENTS

(VESPER SERVICE EVERY SATURDAY AT 6:00PM, DIVINE LITURGY EVERY SUNDAY AT 10:00)
COME TO CHURCH REGULARY AND LEARN

January

- Friday3. Decoration of "Badnjak" at 6:30 PM
- Monday6. "Badnji Dan" – Confession at 9:30 AM. Divine Liturgy at 10 AM. Vesper service and blessing of "Badnjak" in church: at 6 PM. (Priests will give Badnjak to each person) Lenten dinner at 8 PM, Matins at 12:00 (midnight)
- Tuesday7. CHRISTMAS. Divine Liturgy at 10 AM (Note: there is no fast from 7th -17th January)
- Wednesday . .8. Synaxis of the Most Holy Mother of God - Divine Liturgy at 10 AM
- Thursday . . .9. St. Stephen. Archdeacon and Protomartyr - Divine Liturgy at 10 AM
- Tuesday14. St. Basil the Great, New Year - Divine Liturgy at 10 AM
- Saturday18. Feast of the Holy Cross (strict fast) - Divine Liturgy at 10 AM. GREAT BLESSING OF WATER
- Sunday. . . .19. EPIPHANY/BAPTISM OF CHRIST - Divine Liturgy at 10 AM. GREAT BLESSING OF WATER
- Monday20. St. John, Prophet, Forerunner and Baptist - Divine Liturgy at 10 AM
- Saturday. . . .25. St. Sava Celebration. Vesper service at 6:00 and at 6:30 Performance of our Serbian School children and folklore groups.
- Monday27. St. SAVA – 1st Serbian Archbishop - Divine Liturgy at 10 AM
- Wednesday . .29. St. Apostle Peter's chains – Divine Liturgy at 10 AM
-

February

- Saturday08. Village Prelo – organized by Choir
- Wednesday . .12. Synaxis of the Three Holy Hierarchs - Divine Liturgy at 10 AM
- Saturday15. Presentation of the Lord – Divine Liturgy at 10 AM
- Saturday22. Memorial Saturday - Divine Liturgy at 10 AM
-

March

- Monday02. GREAT LENT BEGINS
Note: During Easter lent every Wednesday we have Great Lent Hours (service) at 10 AM, and every Friday, except Good Friday, Pre-sanctified Divine Liturgy at 10 AM (Confession at 9:30)
- Saturday07. St. Theodore Saturday - Divine Liturgy at 10 AM Confession and communion of children, students, parents and teachers of our Serbian School.
- Sunday. . . .08. Sunday of Orthodoxy - Divine Liturgy at 10 AM
- Sunday. . . .22. Third Sunday of Easter lent Veneration of The Holy Cross – GREAT LENT VESPER SERVICE AT 6 PM IN OUR CHURCH. Lenten dinner to follow in our Church hall.
-

April

Tuesday07. Annunciation – Divine Liturgy at 10 AM

Saturday11. Lazarus Saturday “Vrbica” with vesper service at 6 PM (Procession around the Church – bring your children and grandchildren)

Sunday.12. PALM SUNDAY - Divine Liturgy at 10 AM – Please BRING FLOWERS!

Wednesday . . .15. GREAT WEDNESDAY - Divine Liturgy at 10 AM. Prayer service for sick at 6 PM

Thursday . . .16. GREAT AND HOLY THURSDAY - Divine Liturgy at 10 AM

Vigil service with reading of twelve Gospels of Passion of Christ at 6 PM

Friday17. GREAT AND HOLY FRIDAY – Royal Hours at 10 AM

Preparation of Christ’s grave (Please bring flowers)

Vespers service at 6 PM with procession around our Church

Saturday18. GREAT AND HOLY SATURDAY - Divine Liturgy at 10 AM Easter Matins at 12:00 (midnight)

Sunday.19. RESURRECTION OF OUR LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST – PASHA -

Divine Liturgy at 10 AM, Vesper service at 6 PM

Monday20. Easter Monday - Divine Liturgy at 10 AM

Tuesday21. Easter Tuesday - Divine Liturgy at 10 AM

Посетите интернет страницу нашег Саборног храма: www.saint-nicholas-saborni-nash.com
Please visit web page of our Cathedral: English: www.snsn.ca

Crkveno kolo sestara Svetog oca Nikolaja

I ove godine kao i do sada, sestre našeg kola su bile vredne. Pokraj svih aktivnosti i proslava u našem hramu i crkvenim organizacijama, one su pomagale i našem Manastiru Sv. Preobraženja u Miltonu. Ovim putem želimo da se zahvalimo svim članovima, članicama, upravi i parohijanima nasih parohija. Takodje želimo da

se zahvalimo našim sveštenicima protojereju Djuri Samcu i jereju Radovanu Kодићу. A pre svega preosvećenom vladici dr. Mitrofanu Kодићу. Uz Hrišćanski pozdrav: Mir Božiji Hristos se Rodi!! Vaistinu se Rodi!!

*Za Glasnik priredio
o. Jerej Radovan Kодић*



БЕСЕДА

о несравњивој љубави Христовој

Да бисте могли познати — претежнију од разума љубав Христову (Еф. 3, 19).

Претежнију од разума љубав Христову! Не од разума Божјег него од разума човечјег, помраченог и озлобљеног грехом. Јер Божји разум раван је Божјој љубави, и ниједно није претежније од другога. Али људски разум, удаљен од Бога, не схвата никако Божју љубав, показану кроз Господа Исуса Христа. Бог разуме људе али људи не разумеју Бога. Бог је покушавао да разумом уразуми људе кроз природу и кроз Старо Откровење, кроз закон и пророке, али се људи нису дали уразумети. Тада је Бог покушао да љубављу савлада људе, и да их љубављу привуче к Себи. Отуда ваплоћење Сина Божјег, Његово пожртвовање и Његово страдање од смрти. Таква неисказана љубав

Божја, изнад речи и разума, многе је запленила и повратила Богу, т. ј. уразумила, дала им нови разум, чист и светао; но многе је опет збунила, јер се није слагала с њиховим помраченим и озлобљеним разумом. Да бисте могли познати, вели апостол. Како ћемо, браћо, познати оно што је изнад познања и изнад разума? Никако друкчије него променом разума, пробуђењем и разбистрењем разума, просветљењем и узвишењем разума, очишћењем и обожењем разума, једном речју — стицањем новог разума, који би имао ту способност, да разуме љубав Христову, претежнију од садашњег грешног разума људског.

О дубино премудрости и разума Божија! Ко ти се само и мало при-

ближи, тај осети, да си ти истовремено и дубина љубави Божје!

О Господе вазнесени на небо, осветли разум наш разумом Твојим, да би лакше усвојили недомисливу љубав Твоју према људима, и заплакали се — заплакали се од туге због отврдлог срца нашег од помраченог и озлобљеног разума нашег, и заплакали се од радости због љубави Твоје према нама, мрачним и злобним. Теби слава и хвала вавек. Амин.

HOMILY

on the incomparable love of Christ

*«And to know the love of Christ, which surpasses knowledge»
(Ephesians 3:19).*

The love of Christ, which surpasses knowledge! Surpasses, not the knowledge of God, but the knowledge of man, darkened and embittered by sin. God's knowledge is equal to God's love and neither surpasses the other. But man's knowledge, alienated from God, does not at all comprehend God's love, shown through the Lord Jesus Christ. God understands man, but man does not understand God. God attempted to enable man with reason to understand through nature and through the Old Revelation, through the Law and the prophets, but man did not want to submit to that knowledge. Then God attempted to overcome men through love, and through this love, to draw them to Himself. Hence the Incarnation of the Son of God, His sacrifice and His suffering to the death. Such inexpressible love on the part of God, be-

yond words and knowledge, has captured and returned many to God, that is, made them to understand and given them a new knowledge, pure and bright. But it has confused many of them as well, for it did not agree with their darkened and embittered understanding.

And to know, says the Apostle. How can we, brethren, know that which is beyond knowing and beyond understanding? In no other way than by a change of mind, an awakening and sharpening of the mind, an illumination and elevation of the mind: in brief, by the acquiring of a new mind, which has the capability of understanding the love of Christ, which is beyond the present sinful mind of men.

O the depth of God's wisdom and knowledge! Whoever comes even a little closer to you feels that you are at the



same time the depth of the love of God.

O Lord, ascended into heaven, illumine our minds with Thine understanding, that we may more easily make our own Thine unfathomable love toward mankind and weep--weep from sorrow because of our hardened hearts and because of our darkened and malicious minds, and weep for joy because of Thy love toward us, who are darkened and embittered.

To Thee be glory and praise forever. Amen.

Извештај одбора за прикупљање финансијских средстава - 2019.

Циљ овог одбора јесте да прикупи финансијска средства потребна да се плати обнова и проширење наше црквене сале. До данашњег дана успели смо да прикупимо више од милион долара; али потребно је да прикупимо 2,5 милиона како бисмо наш пројекат завршили. Ми смо дакле на пола пута! Захваљујући понајвише великом дару нашег брата господина Дане Ђукића и његове супруге Урсуле Ђукић, који су даровали \$500,000 у мају 2018. Речи не могу изразити нашу искрену захвалност овим драгим људима за њихову доброту.

Уз помоћ свештенства, Мирослава Ђућуза, Бранка Бибића и осталих чланова Управе ЦШО, Кола Српских Сестара и родитеља фолклораша, имали смо успешну 2019.

Септембра 07, одржали смо трећи традиционални турнир у голфу, који је био још један велики успех. Успели смо да попунимо голф терен до максимума. Уз спонзорство од \$25,000 од стране Greybrook Realty Partners, успели смо да прикупимо \$60,000. Greybrook је компанија која се бави некретнинама и инвестицијама, чији је председавајући Саша Ђућуз а извршни директор је Сара Мансур.

Наша иницијатива за позајмицу је примљена врло позитивно и много наших парохијана је изразило спремност да дају позајмицу и помогну у нашим грађевинским напорима. Хвала сима који су потписали писмо позајмице и тиме изразили своју добру намеру. Ваше поверење у наш пројект је веома



важан део нашег успеха.

Веома је важно сада, да наши парохијани почну давати своје прилоге који су нам преко потребни, како би наш извођач радова имао поверење у нас и како ми не бисмо морали да се ослањамо на банку, а која свакако има своју каматну стопу и обавезно отплаћавање кредита.

Одбор за прикупљање финансијских средстава ће наставити са својим напорима, али нама је

потребна ваша помоћ како бисмо релизовали наш сан о изградњи објекта – наше сале – за будућност. Зарада коју бисмо остварили од угоститељских услуга у нашој слаи, сигурно је најбољи начин којим ћемо осигурати одржавање и финансијску помоћ наше црквене заједнице.

*Драгица Шобот,
Председавајући Одбора
за прикупљање
финансијских средстава*



Fundraising Committee Report for 2019.



The goal of the fundraising committee is to raise money to pay for the hall renovation/expansion. To date we have raised over million dollars; however, we need \$2.5 million to finish our project. So, we are half way there! Thanks in a large part to Mr. Dane and Mrs. Ursula Djukic who donated \$500,000 in May of 2018. Words cannot express our deep appreciation to this lovely couple.

With the help of clergy, Miroslav Cucuz, Branko Bibic and the rest if the CSC exec, the Circle of Sisters and parents of folklore, we had a successful year in 2019.

On September 7, we held our third annual golf tournament, which was another major success where we filled the golf course to the maximum. With the \$25,000 sponsorship of Greybrook Realty Partners, we were able to raise \$60,000. Greybrook is a real estate investment and asset management company, whose CEO is Sasha Cucuz and whose Executive Director is Sara Mansour.

Our loan initiative was well re-

ceived with many of our parishioners vowing to extend loans for the building effort as it is required. Thank you to all who signed the letters of intent. Your trust in our project is very important to its success.

It is more important than ever, that parishioners start donating as we need as much as possible in the bank so the contractors have faith in us and so we do not have to rely on the bank

with its demands and interest rates.

The fundraising committee will continue its efforts but we need your help so we can materialize our dreams of creating a facility for the future. The profits from the envisioned catering business is the best way to support the financing of our religious needs.

*Dragica Sobot,
Chair of the Fundraising Committee*



ГЛАСНИЧИБ

ЈЕДНОМ СЕ
ЖИВИ, СКУПИ!

НИЈЕ ТАЧНО
ЈЕДНОМ СЕ УМИРЕ,
А ЖИВИ СЕ
СВАКИ ДАН



800

СЛАВНИ ИРСКИ ПИСАЦ ЏОРџ БЕРНАРД Шо,
ЈЕДИНА ОСОБА У ИСТОРИЈИ КОЈА ЈЕ
ДОБИЛА И НОБЕЛОВУ НАГРАДУ И ОСКАРА,
СНАГРАО ЈЕ СРПСКУ КИРИЛИЦУ ЈЕДИНИМ
НАЈСАВРШЕНИЈИМ ПИСМОМ НА СВЕТУ. У
СВОМ ТЕСТАМЕНТУ ШО ЈЕ ОСТАВИО НОВЧАНИ
ИЗНОС ОД ПРЕКО 360 ХИЉАДА ФУНТИ
ЕНГЛЕЗУ КОЈИ УСПИЈЕ ДА РЕФОРМИШЕ
И УПРОСТИ ЕНГЛЕСКУ АБЕЦЕДУ ПО УЗОРУ
НА ВУКОВУ КИРИЛИЦУ (ЈЕДНО СЛОВО
ЈЕДАН ГЛАС). ДО ДАНАС НИКО НИЈЕ
УЗЕО НАГРАДУ.

Кирилица
се најбоље
брани њеним
сталним
коришћењем!

ГЛАСНИЧИЋ

ДОВЕЛА УНУКА ПРВИ ПУТ КОМКА КОД
БАКЕ, БАКА НЕ ЗНА ЧИМЕ ДА ИХ
ПОСЛУЖИ - ДЕЦО, ЕВО ЧВАРЦИ ДА
СЕ ПОСЛУЖИТЕ! ВАКО, МОЗ КОМАК
ЈЕ ВЕГАН! ЗДРАВО ВЕГАНЕ,
ЈА САМ БАКА МАРА, УЗМИ ЧВАРКЕ,
КРЦКАЈУ К'О СМОКИ.....



13 СЕПТЕМБАР 2019.

7/8 РАЗРЕД ВУКЕНДИЦА ДОУАО

ДРЖАВА	ГРАД	ЖИВОТИЊА	БИЉКА	ИМЕ
ЕГИПТА	ВЕРМОНТ	Е. М. О.	ЕУКАЛИПТУС	ЕМИЛИЈА
ЛИТВАНИЈА	МИКЕЛОН	МАВ	ЛУБЕНИЦА	КАЗАР
НИГЕРИЈА	НОБЕЛ	НОЗ	НОК	НОНО
СРБИЈА	САРАЈЕВО	СОБА, СЛОП	САЛАТА	САНДРА
ТУСКА	ТОРОНТО	ТИГАР	ТИКВА	ТЕОДОРА
ГРМА	ТУРА	ГУСКА	ГРОЖЂЕ	ГАБРИЛО
ШПАНИЈА	ВАЛЕНЦИЈА	ЦИМШ МИШ	ШАНГАРЕТ	ШЛАБАН

"ЦРНОГОРСКИ ЈЕЗИК" ЈЕ ЈЕДИНИ
СТРАНИ ЈЕЗИК КОЈИ СЕ
ПОВОРИ НА СРПСКОМ !!!
(МАТИЈА БЕЋКОВИЋ)

МАЛИ ИМИГРАНТИ
ПОРТУГАЛАЦ И СРБИНИ

DOES YOUR FAMILY SAY A PRAYER BEFORE YOU EAT YOUR FOOD?
HOPE, WE'RE SERBIAN! MY MOM KNOWS HOW TO COOK!

"ГЛАСНИЧИЋ" УРЕЂУЈЕ Љ. В.

Слава Кола Српских Сестара Краљица Марија

Најстарије Коло Сестара у Канади – Коло Српских Сестара Краљица Марија (КССКМ) у Хамилтону свечано је прославило своју 85-у Славу Свету Петку у недељу 27. октобра – на сам дан Свете Петке. Ова јубиларна прослава је почела служењем Свете Литургије у Катедрали Светога оца Николе. Слу-

Пред завршетак Свете Литургије, свештеници су одслужили парастос за све преминуле сестре. После парастоса присутни верници и сестре Кола су кренули у салу на свечани ручак.

Сала је била елегантно окићена у белим, сребрним и црвеним бојама, белим столњацима и белим прекри-

чар, је позвала госте да заузму места и да устану када свештеници и кумови уђу у салу за благосиљање славског колача и за молитву Оче наш. Хор је отпевао српску химну Боже Правде и канадску химну О Канада.

Пре него је ручак почео, водитељица програма је представила почасне госте: наша три свештеника, председника ЦШО Светога оца Николе Мирослава Ђуђуза, конзула Василија Петковића са супругом Драганом Петковић, члана федералног парламента Боба Братину (чија је бака Цвета Глумац била једна од првих чланица КССКМ и чак подпредседница Кола 1935.) и господњу Carol Братина, председницу КССКМ Наду Кнежевић, председницу КСС Саборног храма Светог оца Николе Даницу Ракас, председницу КСС Дража Михајловић Милку Рашула, представницу КСС Мала Госпојина Марију Стефановић. Након тога, водитељица програма је позвала све госте да устану и даду један топли аплауз кумовима Славе – престолонаследнику принцу Александру и



жили су протојереј-ставрофор Стево Стојсављевић, протојереј Ђуро Самац и јереј Радован Кодић, а одговарао је хор Саборног храма Светог оца Николе под дириговањем протинице Мире Стојсављевић.

Кумови Славе, престолонаследник принц Александар и принцеза Катарина, су дошли из Америке да би могли присуствовати овој великој и јубиларној Слави.

Председник ЦШО Мирослав Ђуђуз, председница КССКМ Нада Кнежевић, благајница КССКМ Ружа Лончар и председница КСС Светог оца Николе Даница Ракас су дочекали кумове испред катедрале. Принцеза је примила диван букет цвећа од девојчице Ане Самац пред улазак у цркву. Након уласка у свети храм велики број верника, наших браће и сестара који су испунили цркву дочекали су наше уважене госте. Кумови су заузели своја почасна места на десној страни цркве испред олтар.

вачима преко столица са лепим сребрним машнама. Иза главног астала су биле постављене две дивне велике слике Краљице Марије. То је био поклон сестара Милене Балта и Марије Инђић. А испред главног астала је био постављен мали стол са свећом, иконом Свете Петке и дивно украшен славски колач који је протиница Нена Самац украсила и испекла за Славу. Принцеза Катарина је чак истакла да никад тако леп славски колач није видела до тада.

Док су сестре довршавале ручак у кухињи, чланови фолклора и мајке од деце која похађају Српску школу, послужили су предјело. Цело време се на великом екрану приказивала презентација о историји КССКМ уз много чињеница и слика које говоре о раду и постојању КССКМ.

Водитељица програма Ружа Лон-



принцези Катарини.

Сестре у кухињи су припремиле диван ручак – домаћа супа, пуњене паприке, шницле са сатарашом, пире кромпир, печење и купус сала-



та. После ручка су послужени укусни домаћи кочачи које је све направила чланица нашег КССКМ протиница Нена Самац.

Председница КССКМ Нада Кнежевић је поздравила свештенике, све госте, а посебно кумове престононаследника Александра и принцезу Катарину. Затим се посебно захвалила сестрама, члановима фолклора, мајкама деце која похађају Српску школу и свима осталима који су много помогли одржавање овог великог јубилеја.

Да би КССКМ мало улепшало Славу, сестре су организовале и разноврсну лутрију, а поклони су били дивни. Сваки добитник лутрије је био много задовољан, а посебно сестра Љиљана Бранковић која је управо на тај дан славила сестринску славу, свој рођендан и добитак на лутрији. Пуно говорника није било на овој Слави. Водитељица програма је позвала престонона-

следника да каже пар речи. Од срца је поздравио све присутне, а поготово сестре КССКМ. После његовог говора, даровао је КССКМ са једним дивним поклоном – књигом која се зове Александар први – Витешки краљ, која је изашла из штампе пре две године, а говори о његовом деди Александру Карађорђевићу. Тај диван поклон је председница КССКМ примила са великом захвалношћу. Посе тога је реч узела принцеза Катарина. Поздравила је све присутне и изразила захвалност за ову велику част што су она и престононаследник принц Александар позвани да присуствују овој јубиларној Слави и да буду кумови славља. Принцеза је причала о деци у отаџбини и о потреби да се њима помогне, а посебно о дечијим болницама, амбулантама, одељењима хитне помоћи у Србији и Републици Српској.

Надамо се да ћемо и ми са нашим даром бити у могућности да помог-

немо хуманитарни рад Lifeline организације.

Водитељица програма је затим позвала сестру Марију Инђић да прочита једно кратко писмо од дугогодишњег пријатеља КССКМ – Боре Драгашевића. Боро иако није могао да буде присутан ради здравстених разлога, хтео је да се захвали свим сестрама за све што су од почетка радиле и помагале – не само овде у Канади него и у отаџбини. Хвала Бори и Драги Драгашевић што су се сетили сестраа и послали тако дивно писмо.

И на крају, све чланице КССКМ су позване у Цркву за групно фотографисање са кумовима поводом 85 Славе Свете Петке пре него што уважени гости крену у Америку. Све сестре КССКМ су биле пресрећне и захваљују се свима присутним гостима што су увеличали њихову 85-у Славу.

Управа КССКМ

Наш хор

Како пева зло не мисли, добра и хвале вредна узречица. А те речи о песми и певању најбоље се могу сагледати у делатној љубави нашег Хора и верности православној вери и светињи Саборног храма Св. оца Николаја.

Наш хор је увек уз свој народ и своју цркву у радости, весељу и у тешким тренуцима.

Овогодишњи рад хора обележиле су бројне успешне активности. На првом месту је учествовање у светим Литургијама и другим богослужењима. Свакако ће се



многи сложити да је Сеоско Прело међу најуспешнијим и најпопуларнијим традиционалним активностима хора. Радујемо се да вас све поново видимо почетком 2020. године са новим догађањима на Прелу.

Председник нашег Хора, брат Милош Катић са својом супругом Маријом и децом и ове године је великодушно понудио своју кућу и двориште за одржавање традиционалног годишњег пикника. У веселој атмосфери и дружењу време је брзо прошло. Захвални смо породици Катић на гостопримству.

Проласком лета наш Хор је започео са припремама за годишњи концерт. Ове године имали смо радост и част да угостимо два хора. Гостујући хор из цркве Грачанице из Виндзора обрадовао нас је својим наступом, а радост у овом певачком дружењу увеличали су чланови хора из Мисисаге из цркве Сабора Срба Светитеља.

Од срца им се свима захваљујемо на радости и чести коју су нам припремили као и онима који су на било који начин помогли одржавање годишњег концерта.

Пред нама је најрадоснији хиршћански празник – Божић. Чланови хора желе свима да тај радосни празник дочекате у здрављу и весељу уз своје најмилије, чувајући веру православну и молећи Господа дародавца свих добара да нам подари свој благослов и мир.

Протиница
Нена Самац

St. Nicholas Church Choir

Our church Choir held its 55th Annual Concert on Saturday, October 12th 2019. We began our festivities with a wonderful dinner prepared by Milos Katic and our church Circle of Sisters. Later, we and our guest choirs Gracanica from Windsor and St. Sava from Mississauga sang various liturgical and folk songs. Our audience thoroughly enjoyed listening to our performances. Throughout the evening we were entertained by the one and only Lika Band; we all sang to some "oldies" and danced the right away.



We thank all of our Choir members for their help that weekend. As well, many thanks to all of our families and friends who supported us.

A reminder that we have coffee and cake available every Sunday after church service. These socials are a great way to gather with old friends and perhaps meet new ones. In addition, you will love the delicacies prepared by our Choir members.

You are all welcome!

On Sunday December 29th 2019, our Choir will be going to the following senior/nursing homes for Christmas carolling. They are Arbour Creek, Ridgeview Long-term Care, Abbingdon and Clarion.

Please let your loved ones know so they can join us!

On Saturday, February 08, 2020 we will be holding another Prelo. More information to follow in the New Year.

Vesna Pankericanin



RODJENI I KRSTENI

SEBASTIAN – DRAGAN, sin Jugoslava i Joanne Nikolic, kumovi Darko i Jule Petricevic
 MILIJANA, kcerka Anthony i Katherine Baboth, kum Tayler Brajic
 ALEKSA, sin Alekse i Irene Stanojcic, kuma Marija Celic
 OLIVER, sin Alekse i Irene Stanojcic, kum Jovan Madjercic
 JANKO, sin Petra i Milke Stanekovic, kum Marko Grmusa
 LAWSON, sin Cory i Sarah Apolcer, kum Joseph Putnikovic
 KATARINA, kcerka Ed i Karen Timmerman, kumovi Jovan i Natasa Babic
 DANICA, kcerka Stefana i Mladenke Zelenovic, kumovi Igor i Natasa Krivosija
 SABRINA-VASILIA, kcerka Daniela i Suzane Basigalupo, kuma Kristina Markovic
 MARINKO, sin Harolda i Helen Barkly, kum Vasili Gianakas
 OLIVIA-MARINA, kcerka Glena i Elene Blanchard, kumovi Bradly i Gordana Haardeng
 BOGDAN, sin Vedrana i Jelene Popic, kumovi Aleksandar i Milica Jovanovic
 GENNARO, sin Anthony i Andrea Politano, kuma Daniela Bozickovic
 LUKAS, sin Ognjena i Natase Kosco, kum Dario Bakic
 LUKA, sin Zorana i Natase Mrkela, kum Marko Milosavljevic
 LANA, kcerka Igora i Diane Abramovic, kum Sasa Trifunovic
 MAKSIM, sin Sashe i Kristine Orelj, kum Danny Sobota
 DANIJEL, sin Marka i Antonie Grmusa, kum Miroslav Stanekovic
 LAZAR, sin Gorana i Jelene Kanlic, kumovi Dalibor i Milica Hinic
 NIKOLA, sin Milana i Delve Zrakic, kum Veljko Obradovic
 SINISA, sin Milana i Rade Kolundzija, kum Danijel Gvozdenovic
 MAKSIM, sin Aleksandra i Dragane Adamovic, kum Dusan Stupar
 KONSTANTIN, sin Bogdana i Lorraine Crevar, kum Petar Lalic
 GEORGIJE, sin Istvana i Milade Sabados, kum Sasa Manojlovic
 ALEKSANDAR, sin Nenada i Biljane Jovanovic, kum Danijel Gagic
 MILANA, kcerka Daria i Lane Tepsic, kum Slobodan Trajkovic
 STIVEN, sin Joze i Meri Sinkercuk, kum Zoran Smudja
 LEON, sin Gorana i Dijane Dobric, kum Perica Vucenic
 NOVAK, sin Petra i Rajke Milisic, kum Djordje Stankov
 NIKOLINA, kcerka Petra i Misel Zdero, kum Dejan Priljeva
 ADAM, sin Ivana i Tamare Jeremic, kuma Sonja Pesko
 ELENA, kcerka Predraga i Irine Skocic, kum Goran Bakula
 MARA, kcerka Boska i Zorice Vukadin, kum Mladen Trbojevic
 SELENA, kcerka Slavise i Nevenke Vergas, kuma Gordana Gavranovic
 UROS, sin Slavise i Nevenke Vergas, kum Milan Mihajlovic
 NADA, kcerka Nebojse i Vanje Grmusa, kuma Romana Vignjevic-Trivanovic

Посетите интернет страницу нашег Саборног храма

Српски: www.saint-nicholas-saborni-nash.com

Please visit web page of our Cathedral

English: www:snsn.ca



VENCANI

DRAZEN STIJELJA I SABLE BLACKLOCK – MAJ 11, 2019

JANKO STANEKOVIC I LANA VUJIC – JUNI 08, 2019

VELJKO VELJKO I ANA NENEZIC – JULI 20, 2019

MATTHEW MOORE I KATARINA (RYLEIGH) TIMMERMAN – JULI 27, 2019

STEVAN BILIC I SONJA MICKOVIC – AUGUST 04, 2019

RANKO IVETIC I JELENA ULEMEK – OKTOBAR 19, 2019

UPOKOJILI SE U GOSPODU

MILE KOSANOVIC, preminuo Februara 28, 2019, sahranjen Marta 04, 2019

DUSKO STEVANOV, preminuo Marta 18, 2019, sahranjen Marta 22, 2019

OLGA MIRIC, preminula Marta 23, 2019, sahranjena Marta 26, 2019

MIRJANA JAKOVLJEVIC, preminula Aprila 01, 2019, sahranjena Aprila 04, 2019

TODOR JOVANOVIC, preminuo Aprila 30, 2019, sahranjen Maja 03, 2019

VLADIMIR PRIBOJAN, preminuo Maja 03, 2019, sahranjen Maja 07, 2019

ILINKA MANOJLOVIC, preminula Maja 19, 2019, sahranjena Maja 22, 2019

RADIVOJE STANOJCIC, preminuo Juna 09, 2019, sahranjen Juna 11, 2019

RADOJKA PRPA, preminula Juna 27, 2019, sahranjena Jula 02, 2019

GEORGES JOVANOVIC, preminuo Juna 25, 2019, sahranjen Jula 03, 2019

MILADIN SKRBIC, preminuo Jula 02, 2019, sahranjen Jula 06, 2019

CEDOMIR STANOJEVIC, preminuo Jula 30, 2019, sahranjen Augusta 03, 2019

LJUBICA INDJIC, preminula Augusta 08, 2019, sahranjena Augusta 13, 2019

MILICA PAROJCIC, preminula Augusta 16, 2019, sahranjena Augusta 21, 2019

ZAGORKA BABORAC, preminula Augusta 24, 2019, sahranjena Augusta 29, 2019

MILKA STEPANOVIC, preminula Augusta 21, 2019, sahranjena Augusta 26, 2019

IVANKA VASILISIN, preminula Augusta 28, 2019, sahranjena Augusta 31, 2019

MILKA MANOJLOVIC, preminula Septembra 01, 2019, sahranjena Septembra 05, 2019

MARKO ALEKSIC, preminuo Augusta 28, 2019, sahranjen Septembra 05, 2019

MILANKA BRANKOVIC, preminula Septembra 07, 2019, sahranjena Septembra 12, 2019

SLOBODANKA PETROVIC, preminula Septembra 25, 2019, sahranjena Septembra 30, 2019

MARINKO – MURRAY DWAYNE – BARKLEY, preminuo Oktobra 11, 2019, sahranjen Oktobra 16, 2019

NEDELJKA VUCKOVIC, preminula Oktobra 21, 2019, sahranjena Oktobra 25, 2019

BOSILJKA PETROVIC, preminula Oktobra 22, 2019, sahranjena Oktobra 25, 2019

Our Folklor

St. Nicholas Folklore started its season on Sept 10th, 2019 to date we have 93 dancers amongst six groups.

We are excited to introduce our newest group Tesla which consists of 3 and 4 year old's, so far we have 12 dancers in this group we are accepting new dancers to this group throughout the year.

We would like to welcome Desa Djonin to our Folklore Family. She is our new teacher for Tesla and Karadjordje.

Dona Lukic is the teacher for Rastko and Obilic and Dragan Maklenov for Njegos and Avala.

Since our season has started our groups have performed in a number of places, Avala represented St. Nicholas in Boston and at Mississauga. Rastko, Obilic and Karadjordje performed at Barton and Kitchener and all three groups were fantastic.

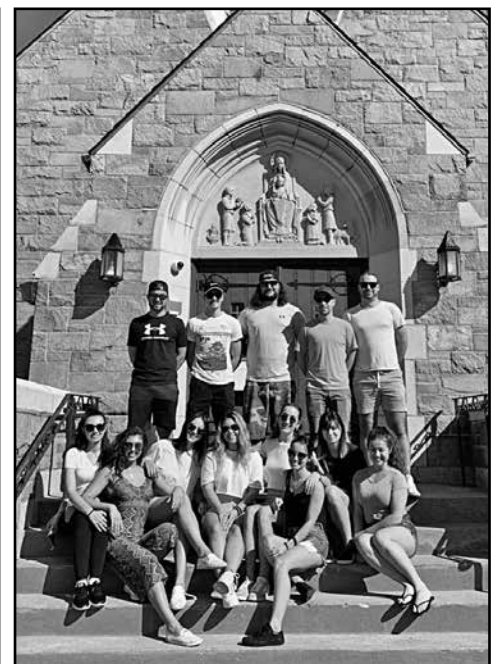
We would also like to thank our dancers and parents who have helped at Church events, Krajica Marija Circle of Sisters 85th Anniversary where the Crown Prince and Princess of Serbia were in attendance. The Avala boys were a big help in renewing the basement ceiling in the lower hall.

Our Fall Folkfest will be November 16th, 2019, we have quite a few groups attending, including two groups from Detroit as well as our local Folklore friends.

I would like to thank all the Uprava members (Alex Zivkovic, Dragica Sobot, Vera Markovic, Dijana Kanlic, Sladjana Tadijanovic, Milena Kudus, Goran Dejanovic, Daniela Zivkovic, Olivera Radisic, Vera Lukic, Dusanka Matijevic) who work so hard to make St. Nicholas Folklore a great success.

Hvala

*Christina Trifunovic
President St. Nicholas Folklore*



Списак добровољних приложника

за период од 1. јануара до 9. септембра 2019.

Abramovic Igor & Diana	\$100.00	Brajic Branko & Branka	\$20.00	Dmitrovic Jovan & Desa	\$50.00
Absolute Tinting Inc.	\$100.00	Brankovic Ljiljana	\$25.00	Dobric George & Jevrosima	\$100.00
Adamovic Bata (Trifun) & Zlata	\$140.00	Brdar Gojko & Zorka	\$100.00	Dobric Milan & Vesna	\$40.00
Aitos Alexandra	\$5.00	Brdar Marko & Dragana	\$100.00	Dobric Mirko & Radmila	\$150.00
Aleksic Milos & Aleksandra	\$40.00	Brdar Nikola & Jelena	\$200.00	Dobric Radoslav & Dragica	\$310.00
Allan Jordan	\$20.00	Brkovic Milan & Bosiljka	\$180.00	Dojcinovic Dobroslav	\$20.00
Andic Milica	\$60.00	Brown Ana	\$100.00	Dosen Slobodanka	\$30.00
Andic Stana	\$40.00	Brstina Sasha & Ljiljana	\$50.00	Dosenovic Milan & Milka	\$50.00
Andric Aleksandar & Karen	\$50.00	Buac Jelena	\$100.00	Draca Aleksandar	\$415.00
Andric Mirjana	\$20.00	Buac Jovanka	\$120.00	Draca Marinko & Nediljka	\$90.00
Andric Spasoje & Jovanka	\$80.00	Buac Milena	\$20.00	Dragicevic Milan	\$30.00
Arezina Mladen & Snezana	\$100.00	Bucan Milan & Mirjana	\$40.00	Dragicevic Milan & Jelica	\$100.00
Arsenovic Dusko & Gordana	\$50.00	Budimir Djuro	\$20.00	Dragicevic Zeljko & Brigita	\$100.00
Asanovic Bosko & Nada	\$20.00	Bukorovic Ilija & Dunja	\$90.00	Dragicevic Zivko & Anica	\$100.00
Asanovic Neda	\$100.00	CAS George Knezevic	\$100.00	Dronjak Mirko & Dragica	\$290.00
Atlija Manda & Zora	\$300.00	Ceko Zoran & Zora	\$50.00	Dronjak Stanko	\$20.00
Avlijas Miroslav & Soka	\$100.00	Celic Mirko & Mirjana	\$100.00	Durajlic Nikola	\$20.00
Avramov Milan & Nadica	\$800.00	Cenic Simo & Anica	\$80.00	Durajlija Mihajlo & Dragica	\$120.00
Avramovic Filip	\$100.00	Cetnik Bozo & Stana	\$60.00	Durajlija Veljko & Dragica	\$190.00
Babic Jovan & Natasa	\$40.00	Cetnik Lazar & Anica	\$220.00	Duric Petar & Bosa	\$170.00
Babic Milorad & Rada	\$150.00	Cirjak Zoran & Lepa	\$70.00	Duvnjak Jovo & Bosa	\$50.00
Baic Djuro & Nada	\$50.00	Coric Mile & Dusanka	\$20.00	Duvnjak Marko & Jela	\$100.00
Bajic Bosiljka	\$20.00	Coric Savo & Ljubica	\$20.00	Dzelajlija Branko & Ruza	\$60.00
Bajic Dusan & Zora	\$70.00	Corovic Aleksandar	\$60.00	Erdeljan Ivan	\$50.00
Balac Mico & Dusanka	\$20.00	Corovic Rada	\$20.00	Ernjakovic Milos & Nada	\$150.00
Balac Vlado	\$20.00	Cosic Alen & Jasmina	\$40.00	Filipovic Ilija	\$30.00
Balach Sava	\$50.00	Cosic Dusan	\$100.00	Filipovic Marija	\$50.00
Baljak Danibor & Aleksandra	\$250.00	Cosic Momir & Andjelka	\$60.00	Folklor Church St. Nicholas	\$500.00
Balta Velimir & Milena	\$50.00	Crevar Bogdan	\$80.00	Franjesevic Dragagna	\$50.00
Baric Nada	\$100.00	Crevar Radmila	\$60.00	Furundzic Vedran & Jasmina	\$200.00
Barkley Dana	\$290.00	Crnogorac Milenko	\$120.00	Gagic Nenad & Patricia	\$500.00
Baros Dragan	\$20.00	Cuberovic Slobodan & Olga	\$20.00	Gagic Nikola	\$50.00
Basic Pera	\$60.00	Cubrilo Zoran	\$20.00	Gajic Zoran & Brankica	\$100.00
Batanjac Jovo & Smilja	\$20.00	Cucuz Branko & Olivera	\$40.00	Gataric Ljiljana	\$20.00
Beader Simo & Ksenija	\$30.00	Cucuz Dara	\$260.00	Gavran Nedeljko & Milica	\$60.00
Bekic Dragoljub & Jadranka	\$160.00	Cucuz Milan	\$80.00	Gavric Boja	\$20.00
Belajac Ljuban & Jessie	\$90.00	Cucuz Miroslav & Ruza	\$170.00	Gavrilovic Velimir & Gordana	\$50.00
Bharaj Svetlana	\$60.00	Cucuz Mladen	\$20.00	Generalovich Thomas & Nancy	\$200.00
Bibic Branko & Jadranka	\$140.00	Cucuz Vladimir & Grozda	\$60.00	Gligic Damjan & Milka	\$230.00
Bibic Sava & Desa	\$50.00	Culibrk Milka	\$170.00	Gligic Uros	\$50.00
Bilbija Ilija & Rada	\$100.00	Culibrk Zeljko	\$20.00	Gligic Zdravko	\$50.00
Bilic Anica	\$50.00	Culic Nikola & Andja	\$60.00	Gligoric Ljubomir & Ana	\$50.00
Bilic Djuro & Stana	\$70.00	Culic Spiro & Milka	\$40.00	Gligoric Marilyn	\$15.00
Bilic Milic & Mara	\$100.00	Cumura Ljuban & Borka	\$50.00	Gligoric Milovan	\$20.00
Bilic Stevo	\$110.00	Cupovic Dusko	\$40.00	Gojkovic Mile & Dragica	\$50.00
Birac Dusan & Nada	\$100.00	Cvijic Dragica	\$50.00	Grahovac Milan & Aleksandra	\$180.00
Birac Nebojsa & Tatjana	\$20.00	Cvitanin Mirko & Mira	\$220.00	Grbic Dusko & Dragana	\$80.00
Bjelic Miodrag & Jelena	\$50.00	Dancetovic Bozidar & Drenka	\$20.00	Grkinic Stevan & Jovanka	\$70.00
Bjelic Simo & Agica	\$25.00	Davor Branko & Stana	\$30.00	Grkovic Sinisa & Diana	\$50.00
Blagojevic Dijana	\$20.00	Despinic Branko & Marija	\$30.00	Grmusa Aleksandar & Anita	\$50.00
Blagojevic Unknown	\$20.00	Despinic George	\$85.00	Grmusa Dusan & Koviljka	\$40.00
Blagojevic Zoran & Marija	\$180.00	Despinic Milan	\$80.00	Grmusa Ilijana	\$50.00
Blazicko Danica	\$70.00	Despinic Sofija	\$180.00	Grmusa Ljubica	\$60.00
Blesic Slavko & Bosa	\$60.00	Devetak Ljubomir & Mira	\$150.00	Grmusa Slobodan & Danica	\$120.00
Bodroza Janko & Mara	\$20.00	Divic Petar	\$50.00	Gronlund Paul	\$20.00
Bodroza Vladimir & Velimirka	\$50.00	Djeneralovic Alexandra	\$145.00	Grubacichi Emilija	\$60.00
Bodrozic Marko & Eva	\$120.00	Djeneralovic Brock & Stacey	\$250.00	Grubic Miroslav & Anita	\$110.00
Borkovic Milos & Dragica	\$20.00	Djeneralovic Petar & Nada	\$200.00	Grubnic Dusan	\$60.00
Borkovic Petar & Melany	\$100.00	Djokic Miljanka	\$20.00	Grujic Bosiljka	\$20.00
Borojevic Milinko	\$50.00	Djukic Cedomir & Rada	\$140.00	Grujic Djurdjina	\$90.00
Borovic John	\$40.00	Djukic Radomir & Slavica	\$40.00	Hajdin Milos & Dragana	\$70.00
Borovic Jovan & Dusanka	\$50.00	Djurdjevic Angie	\$100.00	Hajdin Petar & Kata	\$250.00
Borovic Jovanka	\$105.00	Djurdjevic Rajko	\$50.00	Hinic Dalibor & Milica	\$100.00
Bosnic Ljubica	\$95.00	Djuric Dragica	\$70.00	Hrastov Nenad & Nada	\$20.00
Bozickovic Sava	\$40.00	Djuric Stevanija	\$100.00	Hribar Frank & Dusanka	\$150.00
Bozickovic Sofija	\$20.00	Djuric Dusan & Dragica	\$150.00	Ilic Branka	\$110.00

Ilic Rosa	\$20.00	Klasnic Stevan & Rada.	\$20.00	Lovren Simeuna	\$110.00
Ilic Stojan & Divna (Cankovic)	\$90.00	Klisuric Milica	\$60.00	Lucic Predrag & Novka	\$20.00
Ilich Vuka	\$110.00	Klisuric Novica & Milka.	\$80.00	Lukic Diogen & Jelena.	\$30.00
Indjic Dimitrije & Rosemary	\$190.00	Klisuric Pavle & Donna	\$70.00	Lukic Ratko & Vera	\$200.00
Indjic Maria.	\$20.00	Kljajic Marinko & Nevenka	\$40.00	Lukich Micheal.	\$20.00
Indjic Mihailo	\$250.00	Kljajic Biljana	\$20.00	Lush Stephan & Suzana	\$90.00
Ines Bosko Seat.	\$50.00	Knezevic Bozana	\$30.00	Madjercic Jovan & Milica	\$100.00
Ivancevic Dusan & Helen	\$20.00	Knezevic George & Slavka	\$140.00	Maglov Ostoja & Bosa	\$120.00
Ivankovic Kreso & Rajka	\$120.00	Knezevic Milos & Ilinka.	\$200.00	Mahshie Ben & Kathy	\$100.00
Ivetic Jovan & Angelina	\$150.00	Knezevic Slavko & Nada.	\$50.00	Mahshie Jelena	\$50.00
Ivkov Nikola & Nada.	\$40.00	Knezevic Stevan & Jelena	\$50.00	Mahshie Samuel	\$70.00
Ivkovic Vojislav & Mirjana	\$50.00	Knezic Djordje & Olivera	\$20.00	Manica Aron & Anđelija	\$1,280.00
Ivosevic Mirjana Mima	\$130.00	Knezic Mihajlo & Mirjana	\$20.00	Manojlovic Bogdan & Anka	\$190.00
Ivosevic Mladen & Milka	\$400.00	Kodic Nikolaj.	\$20.00	Manojlovic Danny & Angela	\$50.00
Jakovljevic Milomir & Verica	\$100.00	Kodic Radovan & Ana.	\$50.00	Manojlovic Djuro & Mara.	\$20.00
Jaksic Ivan & Slavica	\$20.00	Kolo S.S. Cetnicko	\$60.00	Manojlovic Dragan & Sandra.	\$20.00
Jakubovic Jovanka & Bekir	\$20.00	Kolo S.S. Kraljica-Marija	\$600.00	Manojlovic Dragic & Ana.	\$50.00
Jandric Milos	\$50.00	Kolo S.S. Niagara	\$500.00	Manojlovic Dusan & Desa	\$300.00
Jankovic Slavko & Zorica	\$100.00	Kolo S.S. Sv.O.Nikolaja	\$2,993.35	Manojlovic Dusanka.	\$20.00
Jankovic Snezana.	\$20.00	Kolundzija Milan & Nevenka	\$50.00	Manojlovic Milenko & Dijana	\$220.00
Janosevic Aleksandar & Zaklina	\$100.00	Komljenovic Slavna	\$270.00	Manojlovic Miodrag & Nada	\$120.00
Janosevic Snezana	\$80.00	Komljenovic Tvrtko & Snezana.	\$80.00	Manojlovic Mirko & Kosovka	\$180.00
Japalak Slobodan.	\$100.00	Kopac Milan	\$320.00	Manojlovic Momir & Ljubica	\$660.00
Jednak Milan & Dragica.	\$60.00	Korac Dragoje	\$60.00	Manojlovic Nikola Z. & Radmila	\$50.00
Jefic Ljeposava	\$60.00	Kosanovic Nikola	\$50.00	Manojlovic Perica & Milica	\$80.00
Jelusic Kopo & Marjana	\$40.00	Kosco Milivoj & Zdenka	\$80.00	Manojlovic Petar & Ana.	\$120.00
Jelovac Nikola & Nevenka.	\$40.00	Kosco Ognjen & Natasa	\$50.00	Manojlovic Simo & Mirjana	\$100.00
Jevtic Petko & Javorka	\$20.00	Kosic Sejla.	\$40.00	Manojlovic Sinisa	\$150.00
Jokic Suzana	\$120.00	Kosjer Milan & Desa.	\$20.00	Manojlovic Stevan & Veronika	\$190.00
Jokovic Miroslav	\$50.00	Kostic Evica.	\$65.00	Manojlovic Zarko & Simica	\$20.00
Josipovic Dobrinko & Zeljka	\$90.00	Kotur Petar & Slavica	\$100.00	Manojlovich Aleksandar	\$30.00
Jovanic Zeljko & Svetlana	\$90.00	Kovacevic Bojan & Snezana.	\$80.00	Manojlovich Jovan & Diane.	\$100.00
Jovanovic Aleksandar & Milica.	\$20.00	Kovacevic Dobrila	\$20.00	Maric Marija	\$20.00
Jovanovic Goran & Milena	\$250.00	Kovacevic Dragan & Nada	\$90.00	Maric Marinko & Jelena.	\$215.00
Jovanovic Nenad & Nada	\$60.00	Kovacevic Dusan & Andja	\$40.00	Maric Milan & Kristina	\$100.00
Jovanovic Radenko.	\$50.00	Kovacevic Eva & Adam	\$80.00	Maric Mladen.	\$30.00
Jovanovic Slobodan	\$20.00	Kovacevic Novica & Andja	\$100.00	Maric Tode & Janja.	\$20.00
Jovic Aleksandar	\$30.00	Kovacevic Radmilo	\$20.00	Markovic Gorjana	\$40.00
Jovic Goran & Dragana	\$40.00	Kovinjal Savo & Dragica	\$40.00	Markovic Jugoslav	\$190.00
Jovic Jelena	\$40.00	Kovljenic Milan & Marija	\$40.00	Markovic Radomir & Milica	\$20.00
Jovic Milenko & Slavica	\$40.00	Kovljenic Mirjana	\$20.00	Markovic Slavisa & Vera.	\$90.00
Jovic Rade.	\$30.00	Kovljenic Momcilo & Vojka.	\$260.00	Martic Milivoj & Biljana.	\$20.00
Jovic Radica & Mladenko	\$30.00	Krajnovic Miroslav & Ljubica.	\$40.00	Martinovic Milorad	\$40.00
Jovicic Ratko & Janja.	\$30.00	Krasulja Rade & Sava	\$30.00	Martinovic Mirjana	\$80.00
Jovicic Vukasin & Gordana	\$100.00	Krickovic Mile & Marija.	\$40.00	Masic Mara	\$40.00
Jugovic Bosko & Gospova	\$10.00	Krickovic Vera	\$50.00	Matijevec Anka	\$40.00
Jurkovic Stevo & Dragica	\$100.00	Krdnja Branko & Barica	\$120.00	Matijevic Dragan & Mira	\$90.00
Jurkovic Vujo & Jela	\$20.00	Krstanovic Savo & Kosovka.	\$40.00	Matijevic Zoran & Dusanka.	\$80.00
Kajganic Milan	\$20.00	Kuburovic Petar & Aleksandra	\$50.00	McCusker Anna	\$100.00
Kajtaz Ilinka	\$40.00	Kukolja Ilija & Milena.	\$40.00	McCusker Biljana	\$350.00
Kalinic Janko & Marica	\$140.00	Kunac Djuro & Bogdana	\$110.00	Medic Ljubica.	\$200.00
Kancko Miodrag & Ruza (Matic).	\$200.00	Kunic Djuro & Zorka	\$225.00	Medic Sinisa & Jovana	\$100.00
Kanlic Goran & Jelena	\$360.00	Kunic Kosa	\$10.00	Mihajlovic Mile & Stana.	\$550.00
Kanlic Lazo & Vinka.	\$25.00	Kunovac Vlado	\$50.00	Mihajlovic Radmila	\$50.00
Kanlic Mihajlo & Stana	\$190.00	Kuruc Branko & Djuka	\$95.00	Mijakovac Djuro	\$20.00
Kanlic Milan & Dijana.	\$200.00	Kuruc Ilija.	\$50.00	Mijakovac Jovan Jr. & Mira	\$220.00
Kanlic Mirko & Andja	\$320.00	Kuruc Jovo & Tonka	\$50.00	Mijatovic Koviljka	\$220.00
Kanlic Zoran & Dragana	\$260.00	Kuruc Robert	\$55.00	Mijatovic Krstan & Stana	\$130.00
Kapor Zoran & Slavka	\$50.00	Kvocka Mirko & Verica	\$100.00	Mijatovic Nedeljko	\$40.00
Karanovic Lazar & Jasminka	\$200.00	Laka Marija	\$60.00	Mijatovic Risto & Slobodanka	\$210.00
Karic Branko & Dara	\$100.00	Lakic Ljubo & Rada	\$20.00	Milanovic Zora.	\$25.00
Kartalija Milka (Millie)	\$30.00	Lakic Svetozar	\$80.00	Miletic Olga.	\$260.00
Katic Branko & Jovanka	\$95.00	Lattanzi Antonia	\$25.00	Milinkovic Marija	\$200.00
Katic Draginja	\$30.00	Lazarevic Momcilo & Mira	\$120.00	Milislavljevic Luka & Milka	\$100.00
Katic Gojko & Stana	\$100.00	Lazic Stela.	\$50.00	Milicic Borislav.	\$60.00
Katic Milos & Marija.	\$100.00	Lepa & Risto & Family.	\$60.00	Milicic Milan	\$20.00
Katic Mirjana	\$30.00	Lesinski Family.	\$100.00	Milicic Savo & Aleksandra	\$60.00
Katic Simo & Nada.	\$40.00	Levnaic Slobodan	\$20.00	Milicic Zoran & Vesna.	\$150.00
Kecman Slavko & Stojanka	\$240.00	Levnaic Stana.	\$40.00	Milivojevic Slavica	\$80.00
Kekic Stevo & Sanja	\$20.00	Licina Ilija & Jelka	\$140.00	Miljic Nedeljko & Dragica	\$310.00
Kennedy Sharon	\$100.00	Ljubicic Mile & Zivana	\$40.00	Milosavljevic Marko & Snezana	\$50.00
Keravica Gradimir	\$200.00	Loncar Bobby & Rose	\$50.00	Minic Maca	\$100.00
Keravica Milijana.	\$730.00	Loncar Pavle	\$20.00	Minor Radmila	\$50.00

Miokovic Zeljko & Ankica	\$100.00	Petrovic Bozo & Dusanka	\$100.00	Serbian Eastern Orthodox Church St. Nicholas	\$493.33
Mirceta Milos	\$80.00	Petrovic Jovica & Tanja	\$120.00	Sijeric Jelena	\$50.00
Mirceta Rajko & Olivera	\$60.00	Petrovic Kostadin & Slobodanka	\$50.00	Sijeric Milan & Vlatka	\$100.00
Miric Olga	\$170.00	Plavljanic Olga	\$100.00	Simeon Marjora	\$120.00
Miric Perica & Svetlana	\$25.00	Pocuca Marjan & Valentina	\$20.00	Simic Anja	\$40.00
Mirkovic Branimir	\$30.00	Popadic Ljubomir & Brana	\$150.00	Simic Djuro	\$40.00
Mirkovic Jovo & Vida	\$40.00	Popic Vojislav & Milica	\$100.00	Simic Dragica	\$40.00
Misic Simo & Marica	\$60.00	Popovic Aleksandar & Milka	\$90.00	Simic Dusan & Djuka	\$20.00
Misic Vanja	\$40.00	Popovic Danica	\$130.00	Simic Ilija	\$20.00
Miskovic Jovo & Boja	\$90.00	Popovic Dusan & Mira	\$80.00	Simic Nikola	\$50.00
Miskovic Novica	\$50.00	Popovic Konstantin & Mara	\$270.00	Simijonovic Momir & Jelka	\$20.00
Miskovic Rade & Helena	\$70.00	Popovic Obrad & Jovanka	\$80.00	Skakic Olivera Dalib	\$20.00
Mitic Srboljub & Lence	\$100.00	Popovic Petar & Vicky	\$30.00	Skaljic Draga	\$20.00
Mladenovic Borika	\$20.00	Popovic Stevan & Mira	\$80.00	Skaljic Mile	\$40.00
Mladenovic Zoran & Verica	\$60.00	Prelevic Milovan	\$20.00	Skocic Milenko & Ljubica	\$50.00
Mladjan Kosa & Milorad	\$10.00	Preocanin Darinka	\$40.00	Skocic Petar & Ojdana	\$100.00
Momic Ljuban & Radojka	\$350.00	Preocanin Petar & Bozica	\$120.00	Sladojevic Novica & Milofinka	\$55.00
Momic Snezana	\$50.00	Pribojan Marija	\$50.00	Smiljanic Biljana	\$80.00
Moore Kevin & Vera	\$100.00	Prosser Helen	\$100.00	Smiljanic Bozana	\$110.00
Mrdalj Milica	\$40.00	Prostran Dragan & Mira	\$60.00	Smiljanic Djurdjija	\$60.00
Mrkela Zoran & Natasa	\$20.00	Prpa Gojko	\$120.00	Smiljanic Jasminka	\$50.00
Mrmak Stevo & Mira	\$70.00	Prpa Nikola & Zora	\$50.00	Smiljanich Mary	\$40.00
Mrzic Djuro & Anica	\$50.00	Prpa Vera	\$50.00	Smoljanovic Rade & Danica	\$80.00
Mrzic Dmitar & Korina	\$150.00	Prpos Jovo & Gordana	\$50.00	Smudja Zoran & Mary	\$40.00
Mrzic Rade & Draginja	\$180.00	Pruginic Ljubomir & Milka	\$100.00	Sobot Kova	\$40.00
Muharemovic Momcilo & Sladjana	\$120.00	Pruginic Mile & Mara	\$80.00	Sobot Marko	\$200.00
Napijalo Milic & Dusanka	\$90.00	Radanovic Steve	\$40.00	Sobot Vladimir & Dragica	\$1,160.00
Narancic Milka	\$100.00	Radic Darinka	\$20.00	Solic Jovanka	\$70.00
Nenad Dragan & Verica Djurdjina (Ristic)	\$170.00	Radinovic Dragan & Velinka	\$160.00	Solic Milan & Ana	\$30.00
Nenadovic Milica	\$60.00	Radinovic Jovan & Susan	\$30.00	Sormaz Branko & Ljiljana	\$40.00
Nicholas Perpick	\$300.00	Radisic Ratko	\$20.00	Sormaz Djordje	\$50.00
Nijemcevic Vidomir	\$20.00	Radivojsa Marko	\$20.00	Sormaz Ilija & Ljuba	\$40.00
Nikolic Brana	\$140.00	Radjenovic Gojko	\$300.00	Sormaz Milorad & Dragana	\$100.00
Nikolic Tiosav	\$50.00	Radjenovic Nikola	\$85.00	Spannato Jovan & Laura	\$20.00
Njegovan Djordje	\$50.00	Radmilovic Voj & Milica	\$100.00	Srbljanovic Dragoljub	\$100.00
Njegovan Djuka	\$100.00	Radojevic Stana	\$80.00	Sredojevic Rajko & Jela	\$120.00
Njegovan George & Djurdja	\$30.00	Rados Elizabeth	\$400.00	Stambolija Borka	\$170.00
Njegovan Jovan & Jagoda	\$20.00	Rados Milanka	\$20.00	Stanacev Dimitrije & Draginja	\$190.00
Njegovan Nikola & Marija	\$40.00	Radujkovic Mile & Mica	\$40.00	Stanar Slavko & Ljubica	\$20.00
Nosovic Peko	\$400.00	Railic Momcilo & Dusanka	\$100.00	Stanar Veljko & Milka	\$110.00
Novakovic Aleksandar & Donna	\$120.00	Rajacic Djurdjica & Mary	\$50.00	Stancevic Ratko	\$20.00
Novakovic Djuro & Draga	\$175.00	Rajacic Rade & Olga	\$50.00	Stanisavljevic Dragan & Spomenka	\$40.00
Novakovic Djuro & Jovanka	\$240.00	Rajic Gospava	\$190.00	Stanisic Dusan & Dragana	\$100.00
Novakovic Jovo & Milka	\$20.00	Rakas Dmitar & Danica	\$180.00	Stankov Vojislav & Dragana	\$140.00
Novakovic Milka	\$135.00	Rakas Stevo & Marija	\$40.00	Stankovic Borivoj & Borka	\$60.00
Novakovic Nikola	\$50.00	Rakinic Maca	\$20.00	Stankovic Dusanka	\$40.00
Novakovic Slaven	\$30.00	Rakinic Milan	\$50.00	Stankovic Tihomir & Rada	\$20.00
Novakovic Vladan	\$100.00	Rakita Bojan	\$70.00	Stanojcic Milan & Radojka	\$460.00
Novakovic Zorica	\$20.00	Rakocevic Milena	\$50.00	Stanojcic Veljko & Olga	\$450.00
Odbor Srpskih Cetnika Winona	\$100.00	Rasula Ratko & Milka	\$160.00	Stanojevic Stojadin & Milica	\$20.00
Oluic Milorad & Nada	\$100.00	Rasula Stevan	\$20.00	Stefanovic Budimir & Marija	\$50.00
Orlic Bogdan & Smiljana	\$50.00	Ratkovic Marija	\$20.00	Stevanovic Marija	\$60.00
Orlic Smiljka	\$30.00	Relja Milica	\$120.00	Stevanovic Simo & Danijela	\$50.00
Pajic Kosovka	\$10.00	Rikic Raymond & Joyce	\$80.00	Stojakovic Dejan & Danijela	\$160.00
Pajic Nada	\$20.00	Rodic Sava	\$195.00	Stojakovic Draga	\$100.00
Panic Blagoje & Snezana	\$250.00	Roglic Cedomirka & Tomo	\$40.00	Stojakovic Mike & Franceska	\$95.00
Panic Rade	\$90.00	Roglic Nevenka	\$170.00	Stojanovic Dragi & Grozda	\$40.00
Pankerican Zoran & Vesna	\$140.00	Roknic Dmitar	\$30.00	Stojanovic Milan & Vesna	\$100.00
Pantelic Aca	\$30.00	Roknic Rade	\$20.00	Stojanovic Miroslav	\$80.00
Paoletta Larry & Kerry	\$40.00	Roncevic Dragan & Nedeljka	\$150.00	Stojsavljevic Jovanka	\$40.00
Parojcic Milica	\$40.00	Rusic Dragan & Jovanka	\$290.00	Stojsavljevich Nikolas & Eleonora	\$100.00
Parojcic Nikola & Dosta	\$50.00	Rusic Gojko & Jelica	\$20.00	Stojsavljevich Stevan & Mira	\$170.00
Pavlica Aleksandar & Ivanka	\$100.00	Rusic Jandrija & Andja	\$40.00	Stupar Dusan	\$100.00
Pavlovic Aleksandra	\$60.00	Rusic Kuzman & Marta	\$180.00	Stupar Ilija & Milica	\$20.00
Pavlovic Sanja	\$220.00	Rusic Vojo	\$20.00	Stupar Milan & Ana	\$240.00
Perencevic Mile & Seka	\$50.00	Samac Djuro & Nena	\$40.00	Subotic Novica & Ranka	\$80.00
Pereula Zoran & Spomenka	\$50.00	Sanader Milan & Milka (Vujnovic)	\$320.00	Subotic Sasa	\$50.00
Perron Danica	\$50.00	Sanovic Rajko & Dusanka	\$100.00	Sumanac Dejan	\$50.00
Peskir Edith	\$100.00	Saula Jelica	\$50.00	Susak Branka	\$100.00
Pesko Nebojsa & Slavenka	\$210.00	Savic Branko & Sladjana	\$40.00	Tadic Angelina	\$20.00
Petko Milan & Jovanka	\$20.00	Savic Vladimir & Verica	\$270.00	Tadic Bogdan & Slavka	\$200.00
Petricevic Darko & Jule	\$200.00	Savuljeckovic Ljubisa & Jela	\$40.00	Tadic Dragoja	\$50.00
		Sehovac Ljubica	\$150.00		

Tadic Sretko & Irina	\$120.00	Utjesinovic Zorka & Mile	\$105.00	Vukadin Predrag & Dragana	\$190.00
Tatalovic Nada	\$50.00	Uzelac Miroslav & Marica	\$100.00	Vukadin Todor & Aleksa	\$20.00
Tatomir Bosko & Danijela	\$20.00	Vasiljevic Milan & Mara	\$120.00	Vukaljevic Predrag & Snezana	\$100.00
Tepsic Milan & Smiljana	\$50.00	Vavan Andja	\$20.00	Vukaljevic Radovan & Petra	\$60.00
Tepsic Rade & Mara	\$160.00	Velaja Lazo & Marija	\$100.00	Vukelic Boris & Dusanka	\$20.00
Tepsic Vaso & Mira	\$50.00	Velickovic Ljubomir & Dragica	\$90.00	Vukelic Dragan	\$50.00
Terzic Branka	\$90.00	Veljko Momcilo & Nevenka	\$70.00	Vukelic Dragan & Slobodanka	\$50.00
Tintor Djordje	\$50.00	Vergas Milos & Nevenka	\$30.00	Vukobrat Dako & Mara	\$100.00
Tintor Pero & Anka	\$50.00	Veselinovic Aleksandar	\$90.00	Vukobratovic Djuro & Dusanka	\$40.00
Tisma Nebojsa	\$20.00	Vignjevic Jovan & Elizabeth	\$120.00	Vukobratovic Vladimir	\$40.00
Tisma Nikola & Ljeposava	\$120.00	Vincic Bozana	\$50.00	Vukobratovic Vladimir & Dusanka	\$90.00
Todic Smiljana	\$170.00	Vincic Branko & Bosiljka	\$20.00	Vukoje Biljana	\$100.00
Todoric Dragica	\$50.00	Vincic Dijana	\$50.00	Vukoje Luka	\$100.00
Todoric Mira	\$200.00	Visekruna Dalibor	\$50.00	Vukojev Bogoslav & Mirela	\$170.00
Todoric Zarko & Borka	\$110.00	Vladetic Ljubica	\$20.00	Vukosavljevic Mirjana	\$100.00
Todorovic Predrag & Cristina	\$60.00	Vladetic Ranko	\$40.00	Vukovic Ljubica	\$150.00
Tomanovic Djoko & Budimirka	\$40.00	Vlasenko Goran & Zora	\$100.00	Vukovic Renato & Kristina	\$50.00
Tomasevic Milos & Nada	\$50.00	Vorkapic Nedeljko & Ljubica	\$70.00	Vuksan Kosana & Ranko	\$50.00
Travel Agency All Seasons	\$700.00	Vrabac Dragomir & Leposava	\$60.00	Walker Milica	\$50.00
Trbojevic Julijana (Mileva)	\$100.00	Vracar Nikola & Ljubica	\$140.00	Wall Nada Jovanovich	\$100.00
Trbojevic Milan & Marica	\$40.00	Vrakela Mile & Radmila	\$30.00	Webb Tanja	\$25.00
Trifunovic Dragana	\$40.00	Vrakela Olivera	\$120.00	Zagorac Zoran & Marija	\$40.00
Trifunovic Dusko	\$40.00	Vrakela Pero	\$20.00	Zakula Rade & Ruza	\$70.00
Trifunovic Milos & Christina	\$150.00	Vrakela S.	\$30.00	Zarac Nikola & Draginja	\$20.00
Trifunovic Nikola & Diana	\$90.00	Vranesevic Dusan & Jasmina	\$40.00	Zaric Momcilo & Radojka	\$120.00
Trifunovic Tony & Dajana	\$50.00	Vranesevic Saveta	\$80.00	Zdero Djuro & Zorka	\$30.00
Trifunovich Sava	\$100.00	Vranesevic Stana	\$50.00	Zdero Drasko & Susanna	\$120.00
Trivunovic Stanko & Mirjana	\$160.00	Vranic Svetozar & Dragica	\$200.00	Zdero Lazar & Stoja	\$60.00
Trkulja Dane & Mara	\$20.00	Vranjes Petar & Vera	\$50.00	Zdero Milutin & Mladenko	\$140.00
Trkulja Jovan & Branka	\$20.00	Vranjkovic Djuro & Anica	\$20.00	Zdero Mladen & Melissa	\$60.00
Trkulja Jovo & Nevenka	\$140.00	Vrzina Slavko	\$200.00	Zdero Obrad & Radovan	\$30.00
Trkulja Marija	\$350.00	Vucak Milan & Draga	\$180.00	Zdero Slavko & Vesna	\$290.00
Trkulja Mirko	\$80.00	Vucenic Dusan & Mirjana	\$290.00	Zdero Zoran	\$90.00
Trkulja Nikola & Smilja	\$20.00	Vucenic Dusan & Smilja	\$40.00	Zdjeljaric Dragoljub & Snezana	\$40.00
Trojanovic Dragica & Dragan	\$20.00	Vucenic Nikola & Bojana	\$100.00	Zegarac Mile & Maria	\$400.00
Turajlic Nikola & Vivian	\$40.00	Vucenic Stevan & Fanny	\$80.00	Zelenovic Milan & Dragana	\$200.00
Unknown	\$400.00	Vuckovic Spomenka	\$160.00	Zivanovic Vesna	\$20.00
Unknown Dan & Rose	\$50.00	Vujasinovic Krsto & Mika	\$70.00	Zivanovic Zoran	\$20.00
Unknown Dominic & Stana	\$50.00	Vujic Boris & Dragica	\$50.00	Zivic Marija & Stevan	\$200.00
Unknown Zivko	\$20.00	Vujic Mirjana	\$140.00	Zivkovic Mirko & Desa	\$80.00
Urukalo Helena	\$50.00	Vujic Teodor & Mirjana	\$50.00	Zlokapa Nevenka	\$90.00
Urukalo Ljiljana & Dusan	\$80.00	Vujic Zeljko & Gordana	\$100.00	Zratic Mira	\$25.00
Utjesinovic Nikola	\$20.00	Vujovic Milorad & Nada	\$50.00	Zubic Milica	\$150.00

Prilozi za Gradjevinski fond / Building Fund Donations

1. january - 9. september 2019.

Asanovic Milorad & Slavka	\$100.00	Ivosevic Mirjana Mima	\$100.00	Popovic Konstantin & Mara	\$50.00
Babic Ljubomir	\$20.00	Jovanic Zeljko & Svetlana	\$60.00	Preocanin Petar & Bozica	\$50.00
Bibic Branko & Jadranka	\$200.00	Kajganich Anne	\$100.00	Prpos Jovo & Gordana	\$300.00
Bibic Nikola	\$100.00	Karic Dragan & Zorica	\$50.00	Rasula Ratko & Milka	\$50.00
Bibic Sava & Desa	\$100.00	Katic Branko & Jovanka	\$30.00	Rusic Kuzman & Marta	\$40.00
Bilic Milic & Mara	\$50.00	Keravica Milijana	\$500.00	Savic Vladimir & Verica	\$100.00
Blanchard Elena (Tadic)	\$200.00	Kodic Radovan & Ana	\$100.00	Skocic Petar & Ojdana	\$100.00
Blesic Slavko & Bosa	\$30.00	Kokot Slavisa & Vesna	\$50.00	Skrbic Nick & Olga	\$1,000.00
Borkovic Petar & Melany	\$1,000.00	Kolo S.S. Sv.O.Nikolaja	\$4,023.25	Sobot Vladimir & Dragica	\$4,000.00
Boskovic Jelica	\$1,000.00	Kovacevic Eva & Adam	\$500.00	Stambolija Borka	\$500.00
Cetnik Bozo & Stana	\$50.00	Kovacevic Zora & Mirjana	\$500.00	Stanekovic Janko & Lana	\$1,000.00
Cetnik Lazar & Anica	\$20.00	Kovljenic Momcilo & Vojka	\$460.00	Stankovic Lazar & Marija	\$50.00
Cucuz Miroslav & Ruza	\$300.00	Kozjak Mirko & Ilinka	\$250.00	Stojakovic Vaso & Ljuba	\$50.00
Cucuz Vojislav	\$200.00	Mihajlovic Mile & Stana	\$600.00	Stojsavljevich Stevan & Mira	\$150.00
Cvokic Igor	\$300.00	Miletic Olga	\$300.00	Travel Agency All Seasons	\$2,000.00
Dobric Mirko & Radmila	\$100.00	Milojevic Janko & Draga	\$300.00	Trifunovich Sava	\$250.00
Dobric Radoslav & Dragica	\$100.00	Nikolic Milan & Seka	\$100.00	Trivunovic Stanko & Mirjana	\$500.00
Duvnjak Jovo & Bosa	\$100.00	Novakovic Nikola	\$2,000.00	Unknown	\$1,310.00
Grmusa Ljubica	\$100.00	Novoselac Milan & Stana	\$140.00	Vajic Zdravko	\$50.00
Hribar Frank & Dusanka	\$100.00	Parojcic Milica	\$200.00	Walton Natali	\$100.00
Ilich Vuka	\$500.00	Perisic Zarko	\$275.00	Zdero Obrad & Radovan	\$500.00
Ivancevic Dusan & Helen	\$500.00	Popovic Danica	\$150.00	Zdravkovic Tatjana & Martin Sanchez	\$250.00

Трећи традиционални годишњи турнир у Голфу Саборног храма Светога оца Николаја

Трећи по реду турнир у голфу одржан је 7. септембра 2019. на престижном голф терену Glendale Golf and Country Club. Био је прекрасан јесењи дан а терен за голф је био испуњен радносним голферима.

Ове године главни спозор турнира је Greybrook Realty Partners. Greybrook је компанија која се бави некретнинама и инвестицијама, чији је председавајући Саша Ђуђуз, а извршни директор је Сара Мансур. Саша је одрастао у нашој црквеној заједници и заједно са својом супругом Саром, развили су успешну

каријеру и своју компанију. Ове године су били у могућности да буде спонзори голф турнира у износу од \$25,000.00. Упућујемо им нашу искрену захвалност.

Овогодишњи турнир је био успешан у много чему. Голфери су уживали у веома добро одржаваном и захтевном голф терену, вечера је била изврсна припремљена од стране Кола сестара под руководством Стефани Пејић, награде су биле богате. А ми смо успели да скупимо \$60,000.00.

Велико хвала свим голферима, спонзорима и свим волонтерима који су сви допринели да

овај турнир у голфу буде веома успешан.

Наш одбор сачињавају Ђорђе Пејић, Игор Русић, Стефани Пејић, Анка Манојловић, Мима Ивошевић, Даница Ракас и Драгица Шобот. Одбор је одрадио изванредан посао и већ планира одржавање турнира у голфу за наредну годину и надамо се да ћете свакако учествовати или помоћи одржавање турнира.

*Председница Одбора за прикупљање Финансијских средстава
Драгица Шобот*

3rd Annual St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral Golf Tournament

The 3rd annual golf tournament was held on September 7, 2019. Once again it was held at the prestigious Glendale Golf and Country Club. It was a beautiful fall day and the golf course was filled with happy golfers.

This year's main tournament sponsor was Greybrook Realty Partners. Greybrook is a real estate investment and asset management company, whose CEO is Sasha Cucuz and whose Executive Director is Sara Mansour. Sasha, who grew up in our community, along with

his wife, Sara, have created a very successful career for themselves and were in a position to sponsor in the amount of \$25,000. Our sincere thanks to this special couple.

The tournament was successful on many fronts. The golfers enjoyed a well-groomed and challenging course; the dinner was wonderfully prepared by the Circle of Sisters under the direction of Stephanie Pejic; prizes were plentiful. And we raised \$60,000 in total.

A big thank you to all the golfers, sponsors and all the volunteers

who made this year's tournament such a great success.

The committee consisting of George Pejic, Igor Rusic, Stephanie Pejic, Anka Manojlovic, Mima Ivosevic, Danica Rakas and Dragica Sobot did an outstanding job and are already planning for next year's tournament, which they hope you will consider attending and/or sponsoring.

*Prepared by Dragica Sobot
Chairman, Fundraising Committee*



